



Januar/Februar 2020

# Queller Blatt

Berichte und Meinungen aus Quelle

Foto: l'artyfy-photoart  
Fotografie & Bilddesign  
Annika Bertels

Heft zum  
Mitnehmen!

**Herausgeber und Herstellung:**

Hans Gieselmann  
 Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG  
 Ackerstraße 54  
 33649 Bielefeld-Quelle  
 Telefon: 0521-946 09-0  
 Telefax: 0521-946 09-99  
 info@gieselmanndruck.de  
 www.gieselmanndruck.de

**Verantwortlich für den Inhalt:**

Hans Gieselmann

**Gestaltung:**

Britta Freund  
 freund@gieselmanndruck.de

**Redaktionsanschrift:**

Queller-Blatt-Redaktion  
 Carl-Severing-Str. 115  
 33649 Bielefeld-Quelle  
 quellerblatt@gmx.de

Horst-Hermann Lümekemann...lü.  
 Michael Möbius.....mimö  
 Ute Silbernagel-Grimme.....USG  
 Karl-Heinz Stoßberg.....KHS  
 Elke Fechtel.....EF  
 Horst Brück.....brü.  
 Nils Frederik Jeschky.....NFJ  
 Birgit Reichelt.....bir.  
 Kristina Lümekemann.....KL  
 Kerstin Sommerfeld.....som.

**Anzeigen:**

Hans Gieselmann  
 »Stattschreiber«  
 Medien-Dienstleistungen  
 Horst-Hermann Lümekemann  
 Menzelstr. 80, 33613 Bielefeld  
 Tel.: 0521-45 44 00, Fax.: 88 40 73  
 hermann.luemekemann@  
 stattschreiber.com

Namentlich gekennzeichnete Artikel müssen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wiedergeben. Anonyme Einsendungen können nicht berücksichtigt werden. Wegen der besseren Lesbarkeit verwendet das Queller Blatt vor allem die männliche Sprachform. Bei Funktionsbezeichnungen sind alle Personen gemeint.

Auflage: 3.000 Stück, verteilt zur Mitnahme in den Queller Geschäften. Das nächste Queller Blatt erscheint Anfang März 2020. Redaktionsschluss: 14. Febr. 2020.

**Queller  
Blatt**



Windelsbleicher Straße 203  
 33659 Bielefeld  
 Telefon 0521 9505020  
 vormbrock-bestattungen.de



**Für Ihren Strom haben wir den richtigen Draht!**

- Licht-, Kraft- und Schwachstrom-Anlagen
- Industrieanlagen und Industrieelektronik
- komplette Altbausanierung • Reparaturen
- Steuerungs- und Regeltechnik • Kundendienst
- Automatisierungstechnik • Planungen



**33649 Bielefeld • Reinholdstraße 17**  
**Telefon u. Notdienst: 0521- 45 06 90**  
**Fax: 0521- 45 25 65**

**Friedrichshöhe**

**Rock'n Blues Rasthouse**

montags, dienstags, mittwochs ab 17:00 Uhr  
 donnerstags u. freitags ab 16:00 Uhr  
 samstags ab 14:00 Uhr, sonntags ab 10:00 Uhr

**PARTY-DEELE zum Mieten!**

Sonn- und Feiertags von 10<sup>00</sup> bis 13<sup>00</sup> Uhr:  
**FRÜHSTÜCKSBÜFFET für nur 16,50 €**  
(incl. Kaffee, Tee, Kakao, A-Saft & O-Saft)

Kalstrasse 48 • 33803 Steinhagen • Fon: (05204) 92 91 94 • [www.friedrichshoehde.de](http://www.friedrichshoehde.de)

Das aktuelle Queller Blatt und auch ältere Ausgaben finden Sie zum Download im Internet unter [www.heimatverein-quelle.de](http://www.heimatverein-quelle.de).

# Sternsinger unterwegs

Es war wieder Zeit für die Sternsinger! Die katholischen Kirchengemeinden senden sie jährlich rund um den Epiphanius-Sonntag aus. In diesem Jahr sammelten die Kinder und Jugendlichen unter dem Motto „Frieden! Im Libanon und weltweit“. In den Gemeindebüros konnte man sich melden, wenn man einen Segen für sein Haus wünschte. Ein Klebestreifen mit der Angabe 20 + C + M + B + 20 wurde an der Haustür befestigt. Wir haben die Kinder und ihre Begleitung hereingebeten und ihren Liedern „Stern über Bethlehem“ und „Hoch am Himmel steht ein Stern“ vor unserem Weihnachtsbaum gelauscht. Anschließend erhielten sie eine Spende für die Aktion



Foto: V. Niediek



und eine kleine Süßigkeit für ihren Einsatz. Sie überbrachten die Botschaft mit großer Freude. Unser türkisches Nachbarmädchen hatten wir auch dazu eingeladen. Noch schöner wäre es, wenn dieser sinnvolle Brauch ökumenisch vorbereitet und durchgeführt werden könnte. (Renate Anderson-Kräuter)

Die Sternsinger hinterließen in Brock nicht nur einen schönen musikalischen Gruß, sondern auch ihren Segensspruch „20+C+M+B+20“, der traditionell mit Kreide über die Haustür geschrieben wird. Er steht für das lateinische „Christus mansionem benedicat (Christus segne dieses Haus)“ und die Jahreszahl; nach anderen Deutungen sind es die Anfangsbuchstaben der Weisen aus dem Morgenland: Caspar, Melchior und Balthasar. Doch wer sind sie? Im Matthäus-Evangelium gibt es einen Hinweis auf „Magier aus dem Osten“, die nach Bethlehem kamen, um dem neugeborenen König der Juden mit Geschenken (Gold,

Weihrauch und Myrrhe) zu huldigen. Im 3. Jahrhundert interpretierte der Kirchenschriftsteller Tertullian die Magier anhand der Geschenke als Könige, die wiederum erst im 5. Jahrhundert einen Namen bekamen: Eine Kindheitsgeschichte Jesu in aramäischer Sprache erzählt von Melkan von Persien, Gaspar von Indien und Baltasar von Arabien, die vermutlich die damals bekannten Kontinente Asien, Afrika und Europa symbolisieren sollten. Im 9. Jahrhundert schließlich wurden diese in Caspar, Melchior und Balthasar umgedeutet, Melchior bekam sogar eine dunkle Hautfarbe. (lü.)

**PK. PATRICK BÜSCHER**

**NEU** Marko Ullrich vom Kochtempel aus Stauchitz besucht uns an diesen Tagen und wir werden gemeinsam mit euch ein schmackhaftes Menü kochen.

**THE TASTE MENÜ**

ANMELDUNG unter Telefon 0521-946140

**FREUNDE KOCHEN ZUSAMMEN**

**AUS LEIDENSCHAFT**

**21. & 22.02.2020 | 18.00 Uhr**

Patrick Büscher - Carl-Severing-Straße 136 - 33649 Bielefeld - Telefon 0521-946140  
www.hotel-buescher.de - info@hotel-buescher.de

Anmeldung unter:

*Büscher's*

Hotel und Restaurant  
Carl-Severing-Str. 136  
33649 Bielefeld- Quelle

0521/946140  
info@hotel-buescher.de

## Rückblick: Weihnachtsmarkt in Quelle



### Verlosung auf dem Weihnachtsmarkt

Folgende Preise können noch im Schuhhaus Hellweg, Carl-Severing-Straße 97, abgeholt werden:

Losnummern:

173, 188, 259, 309, 323, 328, 474, 529, 551, 581, 816, 878, 897, 985, 1013, 1084, 1174, 1192, 1246, 1297, 1423, 1494, 1745, 1862, 1898, 1975, 2011, 2119, 2178, 2183, 2200, 2330, 2345, 2423, 2453, 2454, 2475, 2480, 2481.



Fotos: B. Reichelt

## Start ins neue Jahr

Die Lichterketten in den Vorgärten sind erloschen, blinkende Sterne und Krippenfiguren aus den Fenstern verschwunden, nadelnde Tannenbäume entsorgt. Die dicken Weihnachtsmänner sind mitsamt ihren Rentieren von den Häuserfassaden herabgestiegen und auf dem Weg Richtung Nordpol. Meine Keksdose, in der noch vor einigen Tagen die letzten Vanillekipferl ruhten, beherbergt nur noch einen Bodensatz aus Krümeln. Die eingefrorenen Reste vom wieder einmal zu üppigen Weihnachtessen sind inzwischen verspeist, und meine verwaiste Waage im Badezimmer fristet ein kümmerliches Dasein. Auch die leblosen, bunten Hülsen der Feuerwerksraketen haben die rotierenden Bürsten der Müllabfuhr längst verschluckt. Ja, ich weiß, es klingt irgendwie traurig, ist



*Die elektrischen Lichterketten sind zwar (fast) alle erloschen, aber dafür begrüßte uns das neue Jahr mit einem wunderbaren „Feuerwerk“ – ganz ohne Lärm, Feinstaub und sonstige Hinterlassenschaften. Die Tautropfen im Spinnennetz fotografierte Dieter Kunzendorf.*

aber einfach nur der ganz normale Start in ein neues Jahr, natürlich wieder gespickt mit guten Vorsätzen, Plänen und Erwartungen, wie immer.

Also eigentlich nichts Schlimmes. Auch auf die Sonne ist wie immer Verlass, sie macht die Tage Stück für Stück heller und lockt bereits die ersten Schneeglöckchen aus der Erde.

Ich mummel mich in meine dicke Daunenjacke und meinen selbstgestrickten Schal und mache mich auf den Weg in den Supermarkt meines Vertrauens. Da sind gerade die letzten Schoko-Weihnachtsmänner im Angebot. Nächste Woche setze ich dann meine rote Pappnase auf und kaufe schon mal die Oster-Deko.

Alles Gute für 2020, übrigens wieder einmal ein Schaltjahr.

(bir)

## Zum Titelbild: Fotografie & Bilddesign in Quelle

**„The world can be seen in millions of different ways – here’s mine“.**

Unter diesem Motto veröffentliche ich nun seit ca. einem Jahr meine liebevoll angefertigten Fotografien im Internet (Instagram: lartyfy; Website: [www.lartyfy-photoart.de](http://www.lartyfy-photoart.de)). Die Natur ist das Hauptthema meiner Fotografie, deren unterschiedliche Stimmungen mich inspirieren und manchmal täglich mit meiner Kamera-Ausrüstung in Wald und Flur locken. Um dem stressigen Alltag zu entfliehen, begann ich vor einiger Zeit, mich regelmäßig bewusst in die Natur zu begeben und somit einen Ausgleich zu schaffen. Ob bei einem kurzen Waldspaziergang oder einer langen Wanderung über den Hermannsweg, die Kamera ist immer dabei und ermöglicht jedem, der möchte, mich auf meinen Entdeckungstouren zu begleiten. Besonders Sonnen- auf- und Untergänge sind magisch und finden sich unzählig oft in meinen Bildern wieder. Doch Fotografie bietet mir viel mehr. So sehe ich Regentage mittlerweile nicht mehr als trist und grau, sondern als Spielwiese für kreative und poetische Aufnahmen. Gelegentlich genieße ich auch fotografische Streifzüge durch unsere schöne Stadt und setze urbane Motive in Szene. Seit Oktober vergangenen Jahres biete ich meine Werke als Wandbilder in unterschiedlichsten Größen zum

Verkauf an. Das Stadtpanorama Bielefelds, die Sparrenburg, der Ostwestfalendamm und unzählige Naturaufnahmen in und rundum den Queller Teuto fertige ich eigens für Sie auf Bestellung als Klein- und Großdruck auf Fotopapier, Leinwand oder Poster.

Des Weiteren biete ich Shootings in Form von Porträt-, Hochzeitsfotografie, Pärchenshootings etc. an.

Mein individuelles Bilddesign verleiht jeder meiner Aufnahmen meine persönliche Handschrift. Printbestellungen sowie Fragen zu Preisen, Material, Größen und Shooting-Anfragen nehme ich gern unter [info@lartyfy-photoart.de](mailto:info@lartyfy-photoart.de) oder auf dem Kontaktformular meiner Website entgegen. Demnächst können Bilder auch direkt auf dem Online-Shop meiner Website bestellt werden.

(Annie von l'artyfy)



# HAIRDESIGN

beauty & more *Sofia*

Borgsen-Allee 3  
33649 Bielefeld-Quelle  
Tel.: 05 21-41 77 53 97

Öffnungszeiten:  
Mo: 11:00-18:00 Uhr · Mi-Fr: 09:30-18:30 Uhr · Sa: 09:00-15:00 Uhr  
Di: Ruhetag

## Gartengestaltung Thorwesten

**Wir geben Ihren Gartenträumen Form!**

Gehölz-, Staudenanpflanzungen, Pflasterarbeiten,  
Natursteinarbeiten, Baumfällarbeiten, Zaunbau etc.

**Dipl. Ing. Ulrich Thorwesten, Lederstr. 2, 33649 Bielefeld**  
**Mobil: 0170/48 84 086**



# Bobbert

BIOHOF MIT HOFLADEN

## Täglich frische Bio-Lebensmittel

Mo-Fr 9-19 Uhr · Sa 9-14 Uhr  
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle  
Infos zu uns: [biohof-bobbert.de](http://biohof-bobbert.de)

## Berufsparcours an der Gesamtschule Quelle

Was macht man als „Zer-spannungsmechaniker“? Welche Aufgaben muss man als „Konstruktionsmechaniker“ erledigen? Ein Bundesfreiwilligendienst – lohnt sich dieses Jahr?

Solche und weitere Fragen hatten 120 Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 8 der Gesamtschule Quelle im Gepäck, als sie am 21. November die Turnhalle betraten. Und sie haben diese Fragen selbst beantwortet – an 23 Stationen.

17 Unternehmen stellten sich an diesem Tag in der Sporthalle der Gesamtschule Quelle im Rahmen eines Berufsparcours vor. Der Verein Technikzentrum Minden-Lübbecke hatte dieses besondere Event in Zusammenarbeit mit dem Berufsorientierungsteam der Gesamtschule Quelle organisiert. Im weiteren Verlauf des Vormittags haben Schüler des Gymnasiums Brackwede und der Martin-Niemöller Gesamtschule den Berufsparcours mit großer Begeisterung besucht. Für die Schüler der Jahrgangsstufe 8 ist der Besuch dieses Parcours ein weiterer Baustein bei der Berufsorientierung.

Zum Ende des Schuljahres findet ein Elternpraktikum statt, bevor in der 9. Klasse zwei Schülerbetriebspraktika eingeplant



sind. Ann-Christin Renner-Haubrock vom Berufsorientierungsteam der Gesamtschule Quelle: „Dieser Berufsparcours ist für unsere Schüler wichtig, um herauszufinden, was ihnen liegt.“

Diese Meinung teilen auch die Schüler. Mehr noch, sie haben Berufsbilder kennen gelernt, von denen sie keine Vorstellung hatten. Ihre Berufswahl sei noch nicht festgelegt, aber der Berufsparcours habe ihnen bei der Entscheidung geholfen.

An zahlreichen Stationen erklärten Auszubildende der 17 Unternehmen den Schülern ihre Aufgaben. „Wir haben extra unseren Auszubildenden mitgebracht, damit mit den Schülern auf Augenhöhe gesprochen wird“, so die Aussage von Unternehmensvertretern. Es wurde programmiert, berechnet, Tiefziehwerkzeu-



Bielefeld Aktiv Gesund e.V.

## Gesundheits- und Rehasportkurse in Quelle

Bielefeld Aktiv Gesund e.V. bietet neue abwechslungsreiche Gesundheits- und Rehasportangebot in Quelle an. Die Sportangebote finden statt in den Räumlichkeiten von Wohnprojekt 5, Lipizzanerweg 4, sowie in dem Gemeinschaftsraum der ev. Kirchengemeinde Quelle, Klemensstraße 7. Unter fachlicher Anleitung von qualifizierten Trainern wird in Kleingruppen trainiert auf individuelle Bedürfnisse und Beschwerden angepasst. Neben den bekannten orthopädischen Gruppen bietet

der Verein Gleichgewichts- und Koordinationstraining, Sport in der Krebsnachsorge, Lungensport, Sport bei Adipositas und Diabetes an sowie Sport auf dem Hocker für Senioren, Rückentraining für Kinder und Jugendliche, Achtsamkeitstraining sowie Übungen nach chinesischer Bewegungsformen. Zahlreiche Gesundheitskurse werden von den Krankenkassen bezuschusst. Weitere Informationen zu den Bewegungsangeboten an Kursen erhalten Sie unter der Tel. 0521-9503395.

ge wurden montiert, Verbände angelegt, Schaltschrank-Stecker angefertigt, eine Schaltung auf einem Lochblech aufgebaut, gerätselt, getestet usw. Vom Zerspanungsmechaniker über den Maler und den Altenpfleger zum Konstruktionsmechaniker, vom Süßwarentechnologen über den Anlagenmechaniker, der Fachkraft im Fahrbetrieb zum Elektroniker. Die Auswahl der vorgestellten Berufsbilder war breit.

Die Unternehmen für den Parcours hatte der Organisator, das Technikzentrum Minden-Lübbecke, in Absprache mit dem Berufsorientierungsteam der Gesamtschule Quelle angefragt und gewonnen. So waren selbstverständlich die Partnerunternehmen der Gesamtschule Quelle, die MöllerGroup GmbH und die GOLDBECK GmbH, auch mit dabei.

Für einen reibungslosen Ablauf des Tages hatten Ann Christin Renner-Haubrock und das Berufsorientierungsteam im Vorfeld den Berufsparcours durchgeplant.

„Die praktische Arbeit hat viel Spaß gemacht“, resümierten Caja, Asaf und Rüveyda aus der Klasse 8b diesen besonderen Tag an der Gesamtschule Quelle.

(QB)



Klimawandel? – Bienenbesuch an der Christrose Mitte Januar.  
(Foto: lü.)




91 % verlieren  
gern ihr Herz.  
Aber nicht ihr Geld.



Nutzen Sie die vielfältigen Anlagemöglichkeiten von Deka Investments.

[sparkasse-bielefeld.de](http://sparkasse-bielefeld.de)



Sparkasse Bielefeld



Volleyball beim TuS Quelle: Das Bild entstand beim gemeinsamen Training von U12/U14 und U16; auffällig ist der Größenunterschied der beiden äußeren Spielerinnen. (Foto: TuS Quelle)

Seit 2017 ist die Volleyball-Abteilung des TuS Quelle auch im Kinder- und Jugendbereich aktiv. Angefangen hat alles mit einer Volleyball-AG im Rahmen der Offenen Ganztags-Schule an der Grundschule Quelle. Freitags nach der Schule trafen sich interessierte Schüler.

Unter Anleitung von Michael Jelinek konnten sie erste Erfahrungen mit dem Ball und speziell mit dem Volleyball-Spiel sammeln. In 2018 wurde dann die Übungseinheit in den frühen Abendstunden in der Turnhalle der Grundschule Quelle angeboten und im selben Jahr eine U14-Mannschaft angemeldet. Außerdem haben Kinder der Altersgruppe U12 an einer Turnierserie im Volleyballkreis Gütersloh/Bielefeld teilgenommen.

Gleichzeitig wurde ein Schnupper-Volleyballkurs für alle 3. Klassen angeboten. Mit Unterstützung von Sabrina Spielberg vom Westdeutschen Volleyballverband haben die Schüler in mehreren Trainingseinheiten das Volleyballspielen in den Grundzügen kennen gelernt. Zum Abschluss gab es ein Jahrgangsturnier.

Dasselbe Angebot hatte auch die Grundschule Ummeln angenommen; sie hat den 1. Platz bei der Stadtmeisterschaft der Grundschulen gewonnen.

Im Frühsommer 2019 konnte der Schnupper-Volleyballkurs für die Schüler im 6. Jahrgang an der Gesamtschule Quelle angeboten werden.

Das Interesse an Volleyball im Süden Bielefelds ist ungebrochen groß. Mittlerweile kann der TuS Quelle von der Jahrgangsstufe U12 durchgehend bis zur Altersklasse U20 Übungsangebote machen.

(Klaus Heitkämper)

**FMK**.STEUER

[www.fmk-steuer.de](http://www.fmk-steuer.de)

## DIE NEUE FMK KANZLEI APP



Eine mobile Lösung für alle Fragen rund um das Thema Steuern.



Besuchen Sie ebenfalls unsere neue Webseite: [www.fmk-steuer.de](http://www.fmk-steuer.de)

Finke Marquardt Kaup  
Partnerschaft Steuerberatungsgesellschaft  
Obermstr. 1a • 33602 Bielefeld  
T: 0521/399097 10 • F: 0521/399097 20  
[info@fmk-steuer.de](mailto:info@fmk-steuer.de)

Fortschrittlich.  
Mandantenorientiert.  
Kompetent.



## Wer hilft bedrohten Amphibien?

Schon seit mehreren Jahren betätigen sich einige Queller Bürger aktiv beim Umweltschutz. Jeweils im Frühjahr beginnen die Amphibien (Kröten, Molche, Frösche) ihre Wanderung zu den Laichgewässern. Oft müssen die Tiere Straßen überqueren und werden dabei überfahren. Um dies zu verhindern, werden Zäune aufgebaut, um die Tiere auf ihrer Wanderung aufzuhalten. Sie werden dann von Helfern gesammelt und auf die gegenüberliegende Straßenseite gebracht. Der Aufbau der Zäune erfolgt im Februar. In den folgenden Wochen müssen diese morgens betreut werden. Die Rettungsaktionen finden statt an der Paul-Schwarze-Straße, Magdalenenstraße und an der Kupferstraße. Wir freuen uns über jeden zusätzlichen Helfer, der uns bei der Betreuung der Zäune unterstützt.



Wer mithelfen will, bitte unter der **Telefonnummer 0521-4592581** melden! Der Zeitaufwand beträgt ca. eine Stunde ohne Hin- und Rückweg. Wer kann ein oder zweimal pro Woche einspringen? Die Hin- und Rückwanderungen der Tiere finden in der Zeit von Ende Februar bis Ende April statt.

(Silke Uffmann)

### Joseph van Ginneken

Garten und Landschaftsbau

0176-58893793

galabauquelle.de

sv14443@gmail.com

Paul Schwarzestraße 10

33649 Bielefeld



Galabau Quelle

Kompetenz unter dem Turm



#### Die Turnabteilung des TuS-Quelle bietet an:

ab Januar 2020

##### Queller Turnhalle / Gottfriedstraße 10

Mo. 10:30-11:30 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.)	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Mo. 15:00-16:00 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.)	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Di. 9:30-10:30 Uhr	Bodyshaping & Bodyshaking	ÜL Brigitte Wagner
Di. 15:00-16:00 Uhr	Dance Monkeys (4-6 J.)	ÜL Sarah Vöge
Di. 16:00-17:00 Uhr	Jazzdance (10-13 J.)	ÜL Maria Alfano
Di. 17:00-19:00 Uhr	Jazzdance (14-17 J.)	ÜL Maria Alfano
Di. 19:00-19:30 Uhr	Bauch-X-Press	ÜL Sarah Vöge
Di. 19:30-20:30 Uhr	Step & Body	ÜL Sarah Vöge
Di. 20:30-22:00 Uhr	YOGA (Anf.) - Nur mit Vorab-Anmeldung!	ÜL Andrea Janzen
Mi. 18:00-19:30 Uhr	YOGA (Fortg.) - Nur mit Vorab-Anmeldung!	ÜL Andrea Janzen
Do. 09:15-10:15 Uhr	Gymnastik (Yoga)	ÜL Elke Erauw
Do. 10:30-11:30 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.)	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Do. 17:30-18:30 Uhr	Spiel & Spaß m. Musik (6-9 J.) - Pause bis 17.4.2020	ÜL Kayleigh Friedrich
Do. 20:00-21:30 Uhr	Jazzdance (ab 16 J.) - NEU -	ÜL Maria Alfano
Fr. 9:30-10:30 Uhr	Früh & Fit	ÜL Brigitte Wagner

##### Dreifach-Turnhalle Gesamtschule Quelle / Marienfelder Str. 81

Mo. 16:30-17:45 Uhr	Hip-Hop (7-10 J.)	ÜL Kayleigh Friedrich
Mo. 16:30-17:45 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (3-6 J.)	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Mo. 18:00-19:00 Uhr	Fitness-Gymnastik	ÜL Sarah Vöge
Mo. 19:00-20:00 Uhr	ZUMBA	ÜL Kati Hinkelmann
Mi. 20:30-21:30 Uhr	Fitness-Gymnastik	ÜL Sarah Vöge

##### Grundschul-Turnhalle Quelle / Carl-Severing-Str. 165

Mo. 20:00-21:00 Uhr	Fitness-Gymnastik	ÜL Heike Jensen-Bastel
Di. 16:30-18:00 Uhr	Kinderturnen (6-10 J.)	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Di. 19:30-20:30 Uhr	Wirbelsäulen-Gymnastik	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Di. 20:30-21:30 Uhr	ZUMBA	ÜL Leo Helling
Mi. 16:30-17:45 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (3-6 J.)	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Mi. 19:30-20:30 Uhr	Hausfrauen-Gymnastik	ÜL Heike Jensen-Bastel
Do. 18:00-19:00 Uhr	Wirbelsäulen-Gymnastik	ÜL Sigrig Höhne-Ludwig
Do. 19:00-20:00 Uhr	Step & Body	ÜL Simone Fölling
Do. 20:00-21:00 Uhr	ZUMBA	ÜL Leo Helling
Fr. 15:30-16:30 Uhr	Rollerskating (10-16 J.)	ÜL Angela Barner

Informationen bei Sigrig Höhne-Ludwig ☎ 0521-452356

##### Volleyball

Mo. 18:00-19:30 Uhr	U14-Jugend	K. Heitkämper, Halle GeSa
Mo. 18:00-19:30 Uhr	U16-Jugend	M. Jelinek, Halle GeSa
Mo. 19:30-21:30 Uhr	1. Damen-Mannschaft	M. Jelinek, Halle GeSa
Mo. 19:30-21:30 Uhr	2. Damen-Mannschaft	B. Kaydi, Halle GeSa
Di. 19:00-22:00 Uhr	Herren-Mannschaft	K. Heitkämper, Halle Bethel Q69
Mi. 17:50-19:20 Uhr	U14/U16-Jugend	M. Jelinek, Halle Grundschule
Mi. 20:15-22:00 Uhr	1. Damen-Mannschaft	M. Jelinek, Halle GeSa
Mi. 20:00-22:00 Uhr	Hobby-Mannschaft	U. Wegner, Halle GeSa
Mi. 20:15-22:00 Uhr	1. Damen-Mannschaft	M. Jelinek, Halle GeSa
Do. 20:00-22:00 Uhr	Herren-Mannschaft	K. Heitkämper, Halle Grundschule
Do. 19:30-21:30 Uhr	2. Damen-Mannschaft	B. Kaydi, Halle Kupferhammer

Informationen bei Klaus Heitkämper ☎ 0171-4908787/www.tus-quelle.de/volleyball

##### Tischtennis

Mo. 17:45-19:00 Uhr	Schüler	Turnhalle Gottfriedstraße
Mo. 19:00-22:00 Uhr	Herren	Turnhalle Gottfriedstraße
Mi. 19:30-22:00 Uhr	Herren	Turnhalle Gottfriedstraße
Fr. 17:45-22:00 Uhr	Herren und Schüler	Turnhalle Gottfriedstraße

Kontakt: Michael Fingberg ☎ 0176-57770514

## Nachhaltig investieren und zugleich den heimischen Wald fördern

Die Volksbank Bielefeld-Gütersloh hat allen Grund zu feiern: Bereits vor zehn Jahren hatte die Genossenschaftsbank mit ihrem Partner Union Investment einen nachhaltigen Mischfonds für Privatanleger in Deutschland aufgelegt, den heutigen „Volksbank Bielefeld-Gütersloh NachhaltigkeitsInvest“. Das Fondsvermögen hat mittlerweile 128 Millionen Euro (Stand: 31.12.2019) erreicht. Die heimische Genossenschaftsbank bedankt sich für diesen Erfolg mit einer besonderen Geburtstagsaktion: Für jeden Neuanleger des Mischfonds bis zum 16.03.2020 fördert die Bank 10 m<sup>2</sup> heimischen Wald.

„Wir müssen nicht auf den Trend nachhaltige Geldanlage aufspringen, denn wir waren schon sehr früh und sehr intensiv dabei,“ erklärt Werner Schönfeld, Leiter des Bereichs Vermögensmanagement bei der Volksbank Bielefeld-Gütersloh. 2009 hatte die Bank mit dem genossenschaftlichen Finanzpartner Union Investment den nachhaltigen Mischfonds aufgelegt. Die Zusammensetzung des Volksbank Bielefeld-Gütersloh NachhaltigkeitsInvest bestand schon damals nur aus solchen

*Der langjährige Bereichsleiter Vermögensmanagement der Volksbank Bielefeld-Gütersloh, Werner Schönfeld, freut sich über die erfolgreiche Entwicklung des Volksbank Bielefeld-Gütersloh NachhaltigkeitsInvest.*



Wertpapieren, die strenge ökologische, soziale und ethische Auflagen erfüllen. Es sei eine gewaltige Herausforderung, alle Punkte nachzuhalten. Einmal im Jahr stellt die Volksbank ihre Nachhaltigkeitskriterien auf den Prüfstand. „Sie werden dann eher strenger als weicher“, so Schönfeld. Eine zentrale Herausforderung bestehe darin, Nachhaltigkeit und langfristig stabile Erträge unter einen Hut zu bringen. Denn Anleger erwarten in Nullzins-Zeiten auch eine Rendite für ihre nachhaltige Geldanlage. Wer sein Geld umweltbewusst, sozial und moralisch korrekt anlegen möchte, wird mittlerweile von Angeboten überrollt. Denn heute fragen immer mehr Kunden gezielt nach Anlagen, die einen Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz leisten.

Doch die Gefahr des „Greenwashing“ – der Schönfärberei durch die Anbieter – ist groß.

Mit der Geburtstagsaktion will die Volksbank Bielefeld-Gütersloh die Wälder in unserer Region unterstützen, denn Stürme, Trockenheit und Käferbefall haben starke Schäden verursacht. Eine wirksame Maßnahme dagegen ist die Aufforstung mit jungen Bäumen. Für jeden neuen Anleger des Mischfonds spendet die Bank daher 10 m<sup>2</sup> Neuanpflanzung. Die aktuelle Produktinformation und alles zur Geburtstagsaktion ist zu finden unter [www.volksbank-bi-gt.de/nachhaltigkeit](http://www.volksbank-bi-gt.de/nachhaltigkeit)

## Clean FIX

im real- Brackwede, Gütersloher Straße 122

**Heute gebracht, morgen gemacht!**

Ihre schnelle und gute Reinigung  
in Brackwede.

## Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanlagewartung -reparatur

**Ummelner Straße 38**

**33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11**



Nachhaltig  
investieren  
und so 10 m<sup>2</sup>  
Wald fördern!

„Helfen Sie  
mit uns dem  
heimischen  
Wald.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Wir feiern den 10. Geburtstag unseres Mischfonds  
**Volksbank Bielefeld-Gütersloh NachhaltigkeitsInvest**  
und fördern für jeden neuen Anleger 10 m<sup>2</sup> heimischen Wald.  
Sie erreichen uns in den Geschäftsstellen vor Ort oder ganz  
schnell telefonisch unter: **05241 104-0** oder **0521 544-0**

Mehr Infos finden Sie unter:  
[www.volksbank-bi-gt.de/nachhaltigkeit](http://www.volksbank-bi-gt.de/nachhaltigkeit)

Volksbank  
Bielefeld-Gütersloh eG 

Ausführliche produktspezifische Informationen und Hinweise zu Chancen und Risiken des Fonds entnehmen Sie bitte dem aktuellen Verkaufsprospekt, den Anlagebedingungen, den wesentlichen Anlegerinformationen sowie den Jahres- und Halbjahresberichten, die Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG oder über den Kundenservice der Union Investment Service Bank AG, Weißfrauenstraße 7, 60311 Frankfurt am Main, erhalten. Diese Dokumente bilden die allein verbindliche Grundlage für den Kauf des Fonds. Die Inhalte dieses Werbematerials stellen keine Handlungsempfehlung dar, sie ersetzen weder die individuelle Anlageberatung durch die Bank noch die individuelle qualifizierte Steuerberatung. Dieses Dokument wurde von der Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG mit Sorgfalt entworfen und hergestellt, dennoch übernimmt Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG keine Gewähr für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit. **Die Aktion läuft bis zum 16.03.2019.**



Am Kirchplatz  
**IMMOBILIEN**

## Antrag für Baukindergeld stellen

–Anzeige –

### Mit dem Baukindergeld unterstützt der Bund Familien, die zum ersten Mal Wohneigentum erwerben.

Eigentümer, die seit 2018 ihre Wohnimmobilie gekauft oder gebaut haben und schon eingezogen sind, können noch einen Antrag bei der KfW-Förderbank stellen. Die Frist von drei Monaten beginnt mit dem Tag der Meldebestätigung der Gemeinde. Voraussetzung ist unter anderem, dass mindestens ein Kind unter 18 im Haushalt lebt, für das Sie Kindergeld beziehen.

Der Förderungszuschuss beträgt 1.200 € pro Kind und Jahr und wird für maximal zehn Jahre gewährt. Familien oder Alleinerziehende mit einem Kind können also 12.000 € bekommen, mit zwei Kindern 24.000 € und so weiter. Dazu müssen sie das errichtete oder erworbene Wohneigentum zehn Jahre lang ununterbrochen

selbst bewohnen. Bei Auszug/Vermietung enden die Zahlungen. Wenn der Nachwuchs in der Zwischenzeit erwachsen wird, fließt das Baukindergeld weiter. Für Kinder, die nach der Antragstellung geboren werden, gibt es keine Förderung.

Baukindergeld gibt es für Vorhaben, für die der Kaufvertrag zwischen 01.01.2018 und 31.12.2020 geschlossen wurde oder deren Baugenehmigung in diesem Zeitraum erteilt worden ist. Wem zu diesem Zeitpunkt bereits eine andere Wohnimmobilie gehört, hat keinen Anspruch auf den Zuschuss. Außerdem gelten bestimmte Einkommensgrenzen.

Weitere Informationen erhalten Eigentümer und Mieter auch gern persönlich von unseren Maklern von Am Kirchplatz Immobilien unter 05204-9252870, über [info@am-kirchplatz-immobilien.de](mailto:info@am-kirchplatz-immobilien.de) – oder besuchen Sie uns in unserem Büro am Kirchplatz 2 in Steinhagen.



### Nebenan.

Immobilien-KnowHow in direkter Nachbarschaft

Jetzt Termin vereinbaren

Maklerteam mit Leidenschaft. Bereits seit 1996.



Am Kirchplatz  
**IMMOBILIEN**

Kirchplatz 2  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204-9252870  
[www.am-kirchplatz-immobilien.de](http://www.am-kirchplatz-immobilien.de)

**Perspektiven für Wirtschaft und Umwelt**

Gesamtsorgung  
Schnell & Flexibel  
Umweltgerecht

## KASTRUP RECYCLING

KASTRUP RECYCLING GmbH & Co. KG

Carl-Severing-Str. 228

33649 Bielefeld

Telefon: 0521-94 630-0

Gewerbegebiet 2

49152 Bad Essen/Wehrendorf

Telefon: 05472-95 430-0

[www.kastrup-recycling.de](http://www.kastrup-recycling.de)



## Trikots und Sportgeräte für die Gesamtschule

Ende November 2019 fand in der Sporthalle der Gesamtschule Quelle die Übergabe von einem großen Satz Trikots statt. Möglich wurde dies durch eine Spende des Vereins Queller Finnbahn an den Förderverein der Gesamtschule Quelle. So konnte aus dem Erlös der Tombola, die auf dem Weihnachtsmarkt 2018 in Quelle durchgeführt wurde, 972 Euro überwiesen werden. Die davon angeschafften Trikots mit dem Logo der Schule und Sportgeräte stehen nun für unterschiedliche Aktivitäten zur Verfügung. (QB)

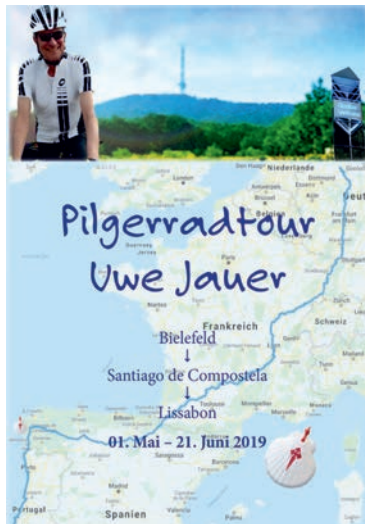


Über die neuen Trikots freuen sich die Schüler der Gesamtschule Quelle (stehend v. l.: Dilara Durmus, Nele Kleinebekel, Flack Fortmann, Reynold Adjei; unten v. l.: Jonas Wetzel, Marius Lohse, Thibaud Arends, Burak Zeybek, Remo Roy Delgado, ErKay Kayikci und Tim Kruse) sowie der Vorsitzende des Vereins Queller Finnbahn, Bernd Rehmet (3. v. r.), Sandra Imkamp als Kassenwartin des Fördervereins (2. v. r.) sowie Sportlehrer Meik Tischler (Foto: U. Jauer)

## Jauers Pilgerreise als Buch erschienen:

### Mit dem Fahrrad von Quelle nach Santiago de Compostela und Lissabon

Wie in der September-Ausgabe des vergangenen Jahres bereits vermutet, ist Uwe Jauer 3.670 Kilometer lange Pilger-Fahrrad-Tour (1. Mai bis 21. Juni 2019) im Januar 2020 als Broschüre erschienen. Aus den 540 DIN A4-Seiten umfassenden Berichten, die er während seiner Tour per Internet an interessierte Personen verschickt hatte, ist jetzt ein schönes, an Bildern reiches, doppelseitig auf Fotopapier bedrucktes Werk entstanden. Bei der Bearbeitung sind Text und Fotos jedoch nicht verändert worden, um ein möglichst großes Stück Authentizität zu erhalten. So kann beim Lesen jede Etappe hautnah begleitet werden. Wer Uwe Jauers Pilgertour noch einmal miterleben möchte, kann die Broschüre zum Preis von 25,00 Euro erwerben; Bestellungen bitte an: [uwe.jauer@gmail.com](mailto:uwe.jauer@gmail.com).



[www.queller-gemeinschaft.de](http://www.queller-gemeinschaft.de)

## Mit der Queller Gemeinschaft auf Reisen

### Sommerreise

5 Tage Breslau – Venedig Polens vom 6. bis 10.08.2020

Info: Uwe Jauer 0172-5204246

Was am Tag der Deutschen Einheit mit einem symbolischen Spatenstich begonnen hatte – das QB berichtete in der November-Ausgabe –, ist nun vollbracht. Jörg Gatzemeier, geschäftsführender Gesellschafter der Firma EMG Elektromobile GmbH & Co. KG, hat gemeinsam mit den Kindern des Schulbauernhofes auf dem Hofgelände in Ummeln die von ihm gesponserten acht Apfel- und zwei Birnbäumchen gepflanzt. Ralf Upmann, Inhaber der gleichnamigen Bio-Baumschule in Steinhagen, hatte für diese Aktion extra Sorten ausgesucht, die den immer heißeren Sommern der Zukunft trotzen können. Zum Beispiel den „Celler Dickstiel“, wohl kein besonders ansehnlicher Apfel, aber mit einem wunderbaren Aroma, wie er betont. Für zwei Birnbäumchen hat man sich entschieden, weil sie mit ihren tief in den Boden reichenden Pfahlwurzeln auch extreme Trockenheit überstehen können. „Die Bäumchen sind bei unseren Kindern hier auf dem Schulbauern-



Gabriele Ankewitz und Ralf Upmann



Alle packen mit an

hof in guten Händen, zumal Ralf Upmann ihnen für die Pflege noch wichtige Tipps mitgegeben hat. Er wird sich außerdem um den ersten Beschnitt kümmern“, sagt Gabriele Ankewitz, die Initiatorin der Einheitsbuddelerei. Warten wir also einfach bis zum Frühling, wenn die ersten Blüten kommen. (bir.)



Michael Göldner vom Schulbauernhof

## Rückblick: Kita Waldquelle sammelt Müll



Am Mittwoch, dem 27. November 2019, hieß es für die Kinder und Erzieherinnen der Kita Waldquelle e.V.: Müll sammeln! Während der regelmäßigen Aufenthalte im Waldgebiet an der Lutter hatten sie festgestellt, dass vieles dort liegt, was nicht dort-

hin gehört. Mit Hilfe des „Clean-Caddys“ vom Umweltbetrieb der Stadt Bielefeld, der mit Arbeitshandschuhen und Greifern ausgestattet ist, ging es durch den Wald bis zu den Freiflächen an der Brockhäger Straße. Die Kinder waren mit Eifer dabei. Sie wunderten sich, warum die Menschen den Müll in den Wald oder auf die Wiese und nicht in den Mülleimer werfen. Innerhalb kurzer Zeit waren etliche Müllsäcke gefüllt. Im Frühjahr ist eine weitere Müll-Sammel-Aktion geplant.

Schön fänden alle, wenn nicht nur der Müll richtig entsorgt würde, sondern auch die Hinterlassenschaften der Vierbeiner von den Besitzern beim Spaziergang entfernt würden. (QB)

## Rückblick: SPD-Jubilare geehrt

Beim Adventsklön am 4. Dezember in der Gaststätte „Ratsstuben“ ehrte der SPD-Ortsverein Quelle & Freibad Edith Schauder für 50 Jahre und Armin Kliemke für 40 Jahre Mitgliedschaft. Peter Fietkau, Vorsitzender des Ortsvereins Brackwede und designierter Ratskandidat für Quelle bei der nächsten Kommunalwahl, würdigte beide für ihr langjähriges Engagement in der SPD: „Edith Schauder hat sich viele Jahre als Mitglied des Ortsvereins Nordpark vor allem für das Nordparkfest eingesetzt. Armin Kliemke war viele Jahre stellvertretender Vorsitzender im Ortsverein Freibad und nach dem Zusammenschluss im Ortsverein Quelle & Freibad. Er war immer aktiv dabei.“ Peter Fietkau überreichte beiden eine Ehrenurkunde und steckte ihnen eine Ehrennadel an. Uli Gödde, Ortsvereinsvorsitzender von Quelle & Freibad, freute sich ganz besonders, dass Edith Schauder trotz ihres hohen Alters zur Jubilarehrung gekommen war.



Uli Gödde (v. l.), Edith Schauder, Peter Fietkau und Armin Kliemke (Foto: G. Franzen)

(QB)



**Queller Straße 8a**  
**33803 Steinhagen**  
**Tel. 0 52 04 / 99 86 96**  
**www.ruediger-kfz.de**

- ✓ Kfz-Reparatur
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Unfallschäden-Instandsetzung
- ✓ An- und Verkauf
- ✓ TÜV
- ✓ Abgasuntersuchung
- ✓ Reifendienst
- ✓ Klimaanlage-Service

**Jetzt zum  
Frühjahrs-Check!**



**NORBERT KÖLPIN**  
 Glashandel · Fenstertechnik  
 Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld  
 Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52  
 info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de

## Büschers' s and friends feat. David E. Moore Weinverkostung, Flying Dinner und Livemusik

7. März 2020 ab 18:00Uhr

Genießen Sie in entspannter und lässiger Atmosphäre grandiose Weine mit dem **Weingut Tesch (Hauswinzer der Toten Hosen)** und ein köstliches Flying Buffet. David E. Moore singt acapella Songs der Toten Hosen sowie eigene Titel.

Als Highlight gibt es einen Löffel aus der Sendung „The Taste“. Patrick Büscher wird an diesem Abend sein „The Taste Kochbuch“ signiert verkaufen.

Zum Schluss wird eine von den Toten Hosen handsignierte Flasche „Weißes Rauschen“ für einen guten Zweck versteigert.

Reservieren Sie jetzt im Hotel Büscher!

info@hotel-buescher.de oder auf eventim.de oder 0521/946140



**Annette Knapp**  
 Frisörmeisterin

Termin nach Absprache  
 Dienstag bis Freitag:  
 Telefon 0521 450221

**Ich freue mich auf Ihren Besuch!**

# Die Queller Handwerker – Kompetenz in Ihrer Nähe



**elektro  
Arning**

Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

---

Antennenanlagen      Telefonanlagen  
Haussprechanlagen      Netzwerktechnik

---

Carl-Severing-Str. 126 Tel. 05 21 / 45 05 61

Ihr zuverlässiger Partner –  
Fachkraft für Wärmedämmtechnik

**Neubau Umbau Renovierung**

**Hans Lagerquist**



Queller Straße 152  
Telefon (05 21) 44 28 07

seit  
**1965**

**Malermeister  
HOLGER RATHMANN** GmbH & Co. KG

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten  
Eigener Gerüstbau

*Qualität setzt sich durch!*



Albertstr. 9a • 33649 Bielefeld  
Telefon: 05 21 / 45 37 53  
Mobil: 0172 / 82 11 114  
[www.malermeister-rathmann.de](http://www.malermeister-rathmann.de)



**Niehoff  
Zimmererei  
Bedachung**

Zimmerermeister · Dachdeckermeister

Genfer Str. 4  
33649 Bielefeld      Tel. (0521) 400 27 88

[www.zimmerermeister-niehoff.de](http://www.zimmerermeister-niehoff.de)



**Tischlerermeister Holger Kleen**

Ferdinandstr. 21 a • 33649 Bielefeld  
Tel. 0521-452801 • Fax 0521-452800  
Mobil 0172 3881951  
[info@tischlerei-in-bielefeld.de](mailto:info@tischlerei-in-bielefeld.de) • [www.tischlerei-in-bielefeld.de](http://www.tischlerei-in-bielefeld.de)

**ARNOLD SMODE**  
Inh. Bernd Spähn

- Gas- und Ölheizungen    ■ Wartung    ■
- Klempnerei    ■ Installationen    ■
- Wärmepumpen-Anlagen    ■
- Badplanung    ■ Solar-Anlagen    ■

**Kupferheide 15 · Tel. (05 21) 4 58 10**  
Notdienst (01 71) 9 97 78 25

**Die Queller Handwerker sind immer für Sie da!**



## 1.142 Weihnachtsbäume eingesammelt



120 Helfer sammelten 1.142 Weihnachtsbäume ein.

(Foto: Förderverein Grundschule Quelle)

Auch die diesjährige Sammlung der Weihnachtsbäume durch den Förderverein der Grundschule Quelle war wieder ein voller Erfolg.

Unterstützt wird diese Aktion von den Firmen CRAFTWERK, Hühnerhaus Mobil, Malerbetrieb Holger Bartelniewöhner, Friseursalon h-dresser, Volmer Baustoffe, Hotel Büscher, Böers EDEKA, Bäckerei

Bürenkemper und DMW Schwarze, die das Organisationsteam mit Zugfahrzeugen, Lebensmitteln oder Lagerplatz für die Bäume unterstützten.

Gesammelt wurden von ca. 120 Helfern (Erwachsene und Kinder) 1.142 Bäume, und an Spenden konnten unglaubliche 6.800 Euro zusammengetragen werden!

(QB)

## Rückblick: Patchwork- und Quiltausstellung

Am zweiten Adventswochenende präsentierte sich die Gruppe *stoffArt* mit ca. 50 kleineren und größeren Patchworkarbeiten mit weihnachtlich-winterlichen Motiven im Glühweinpark Am Campingpark in Quelle. Inhaber Rolf Meyer zu Bentrup stellte seine gemütlichen Räumlichkeiten dafür zur Verfügung. Die Gruppe *stoffART* besteht zur Zeit aus sieben Textilkünstlerinnen der Umgebung: Monika Adam, Christine Beimdiek, Kornelia Dombroschke, Kornelia Donnermann, Cornelia Quast, Petra Schönfeld und Elke Ullrich. Die Besucher verweilen gern in gemütlicher Atmosphäre bei Kaffee und weihnachtlichem Gebäck und stellten den anwesenden Künstlerinnen viele Fragen zu ihren Arbeiten. Das Interesse und die Spendenbereitschaft waren erfreulich. Der Erlös von knapp 150 Euro kommt der Aktion Lichtblicke zu Gute.

Die Gruppe *stoffArt* präsentiert sich im nächsten Herbst mit anderen Arbeiten noch-



mals den interessierten Besuchern.

Im Rahmen der Rassegeflügel-schau des Queller Rassegeflügelzüchtervereins am 19. und 20. September zeigen die Mitglieder ihre Interpretationen des Themas der Ausstellung „Lauter bunte Vögel“ in denselben Räumlichkeiten.

(QB)

## 75 Jahre Schuhhaus Hellweg

Im Juni 1945, kurz nach Ende des Zweiten Weltkrieges, machte sich der Schuhmachermeister Gustav Hellweg im Haus Quelle Nr. 176 selbstständig. Es gab noch keine Neuware zu verkaufen, die Schuhreparatur stand an erster Stelle. Am ersten Eröffnungstag wurden ca. 500 Paar reparaturbedürftige Schuhe abgegeben.

Mit zwei Gesellen begann Gustav Hellweg (links) seine Arbeit in der Werkstatt.

Die erste Zuteilung neuer Schuhe bestand aus fünf Paar Schuhen mit Holzsohle und drei Paar „Jedermann-Schuhen“ aus Leder. Den Schuhverkauf übernahm Ehefrau Anny Hellweg. Neue Schuhe gab es nur auf Bezugschein. Nach der Währungsreform 1948 kamen die ersten Markenschuhe ins



Anny Hellweg 1954 im Haus Quelle Nr. 176, heute Carl-Severing-Str. 71



seiner Meisterprüfung 1991 folgte 1996 eine Zusatzausbildung für orthopädische Schuhzurichtung. Im internationalen Leistungswettbewerb errang er 1998 die Bronzemedaille für Schuhreparaturen. Mehrfach wurde das Geschäft vergrößert, umgebaut und modernisiert. 2017 wurde der Verkaufsraum komplett neu gestaltet: Re-

Haus. Im Jahr 1954 erfolgte der Neubau Carl-Severing-Str. 97.

Seit 1964 werden bereits nach dem WMS-System die Kinderfüße nach Länge und Weite ausgemessen. Früher analog, mittlerweile mit modernster Scantechnik.

Jahrzehnte wurden die Brautschuhe mit Pfennigen bezahlt, ein Brauch, der seit der Euro-Umstellung leider verloren ging. 1958 trat der Sohn Bernd Hellweg in die Firma ein und führte von 1971 bis Ende 1998 das Geschäft. In dritter Generation ist seit dem 1.1.1999 Christoph Hellweg Inhaber der Schuhhaus Hellweg e.K. Er führt das Geschäft gemeinsam mit seiner Zwillingsschwester, Einzelhandelskauffrau Lydia Timmermann, geb. Hellweg.

Die Schuhmacherwerkstatt hat Christoph Hellweg 1987 übernommen. Nach

*Das Hellweg-Team heute, v. l.: Christoph Hellweg, Angelina Meiler, Christina Mortfeld und Lydia Timmermann*



## FEIERN SIE MIT UNS!

gale, Wandgestaltung, Boden und Beleuchtung, Vergrößerung der Kinder-, Damen- und Herrenabteilung bieten ein zeitgerechtes und modernes Einkaufserlebnis.

Das Schuhhaus Hellweg hat viele Lehrlinge zu Verkäuferinnen und Einzelhandelskauffrauen ausgebildet, zurzeit ist Angelina Meiler im zweiten Lehrjahr.

Mitarbeiterin Christina Mortfeld (Ausbildung 2009/12) arbeitet mit voller Kraft schon seit zehn Jahren im Betrieb.

Lydia Timmermann: „Wir wollen auch heute noch jeden Tag ein wenig besser werden.“  
Freundlichkeit, Fachwissen, Fahrrad- und Autoparkplätze direkt vorm Geschäft, ein moder-

ner Internetauftritt, eine große Kinder- schuhabteilung, orthopädisches Wissen und die Schuhmacherwerkstatt sind die Stärke des Teams. Ein Highlight für Groß und Klein ist seit Jahrzehnten die nostalgische Modelleisenbahn im Schaufen-



- monatlich wechselnde Jubiläumsangebote
- großes Gewinnspiel



Bielefeld-Quelle • Tel.: 45 15 42  
[www.schuhhaus-hellweg.de](http://www.schuhhaus-hellweg.de)

ter, die jedes Jahr in der Vorweihnachtszeit zum Verweilen einlädt. Für das Jubiläumsjahr 2020 hat sich das Team Hellweg einiges ausgedacht: **Jubiläumsangebote** im ganzen Jahr, eine monatliche Verlosung von hochwertigen Sachpreisen mit der Hauptziehung am Ende des Jahres.

Im Jubiläums-Schau- fenster steht symbol- lich ein leerer Schuh- schrank als Gewinn. Und natürlich bekommt der Gewinner ein Paar Schuhe seiner Wahl dazu. (Loskarten sind im Geschäft erhältlich). Außerdem sind zwei „Events“ in und vor dem Geschäft ge- plant – das erste zum „Queller Sommer“ am

Samstag, dem 20. Juni, und das zweite zum Queller Weihnachtsmarkt am Samstag, dem 12. Dezember. Dann warten wieder viele Sonderangebote und Überraschungen auf die treue Kund- schaft. (QB)



Carl-Severing-Str. 81 • 33649 Bielefeld • Tel. 05 21- 45 10 11

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 5:30 - 18:30 Uhr • Sa.: 6:00 - 18:00 Uhr • So. u. feiertags: 7:00 - 18:00 Uhr

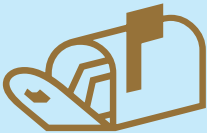


## Queller Kids – von uns für Euch

**Hallo, liebe Kinder in Quelle!**

Ich bin Quelli, ein kleiner Wassertropfen, und wohne in der Lutter. Ich freue mich schon, viele schöne Abenteuer mit Euch zu erleben.

Wenn Ihr Wünsche, Fragen oder Tipps für ein schönes Buch oder ein tolles Spiel habt, schreibt mir doch eine E-Mail. Gern beantworte ich Eure Post und teile Eure Tipps im nächsten Heft mit.



**Post an Quelli:**

**[quelli-wassertropfen@gmx.de](mailto:quelli-wassertropfen@gmx.de)**

Ich freue mich auf Eure Post!  
Euer Quelli

## Tipps des Monats:

Lest Ihr auch so gern wie ich? Kennt Ihr schon die Bücherei in Brackwede und der Innenstadt? Dort könnt Ihr euch tolle Bücher und Medien ausleihen, und das Beste: für Kinder kostenlos!

Wenn Euch der Weg zur Bücherei zu weit ist, dann schaut doch einfach mal bei der Büchertelefonzelle an der Johanneskirche vorbei.



Dort gibt es viele Kinderbücher, die Ihr Euch kostenlos mitnehmen könnt.

Und wenn Ihr Bücher zuhause habt, die Ihr nicht mehr möchtet, bringt sie doch einfach vorbei und stellt sie für andere Kinder in die Telefonzelle. So freuen sich alle über ein tolles neues Buch.

## Mir geht es gut – ein Buch zur Selbstbehauptung für Kinder

— (von Beatrix Burow-Runde) —

Am schönsten ist es, wenn sich alle gut verstehen und Frieden herrscht. Aber was können Kinder tun, wenn sie etwas nicht wollen und merken, dass sie sich gegenüber anderen durchsetzen müssen? – Dieses Buch hilft ihnen dabei und erklärt auf anschauliche Weise, dass verschiedene Gemütszustände zum Leben dazu gehören und was man in kritischen Situationen tun kann.

Kinder lernen durch kindgerechte Metaphern der „Ampelsprache“ die Fähigkeit der Selbstfürsorge kennen. Vom freundlichen zum ausdrucksstarken Nein im Stufenmodell einer vierfarbigen Fantasieampel, der inneren Ampel. Die Ampelsprache kann eine praktische neue Methode in der Präventionsarbeit werden.

**Mir geht es gut!** ISBN 978-3-923830-80-0, Verlag für Druckgrafik Hans Gieselmann, 36 Seiten mit zahlreichen Abbildungen, 9,90 €





## Zu Besuch bei Johanna

„Guck mal, Mama! Da wohnt Johanna. Gehen wir die bald mal wieder besuchen?“ Diesen Satz höre ich jedes Mal, wenn wir an der Johanneskirche vorbeikommen.

Aber wer ist eigentlich Johanna? Johanna ist eine sehr liebenswerte Handpuppe, die Pfarrerin Boge-Grothaus bei ihren Minigottesdiensten unterstützt.

Die Gottesdienste finden einmal im Quartal statt und sind für alle Kinder ab dem Krabbelalter gedacht.

Ältere Kinder sind selbstverständlich auch herzlich willkommen.

Die Minigottesdienste dauern etwa eine halbe Stunde, und im Anschluss gibt es ein zwangloses Kaffeetrinken im Gemeindehaus.

Der nächste Gottesdienst findet am 23. März um 16:00 Uhr in der Kirche statt.



Johanna beim letzten Minigottesdienst zum Thema „Apfel, Nuss und Mandelkern“ vor Weihnachten



## Helau + Alaaf!

### Bald ist wieder Karneval!

Wisst Ihr schon, wie Ihr Euch verkleidet? Habt Ihr eine tolle Idee für ein Kostüm? Dann schickt mir doch ein Foto von Euch mit Eurer Verkleidung!

Die schönsten Kostümiddeen drucken wir im nächsten Heft ab!



## Kickboxen

Ab Februar starten die neuen Fitness-Kickbox-Kurse für Frauen und der Power-Kickbox-Kurs für Kids im Alter von 7 bis 12 Jahren bei Karen Schmidt Bewegt Leben Frauen Fitness Lounge an der Borgsenallee 3; Anmeldung und Information unter Telefon 0176-56578263.



Der Förderverein lädt herzlich ein:

## Vorsortierter Kinderflohmarkt

Familienzentrum KiTa-Auf dem Rennplatz



Angeboten werden gut erhaltene **Frühjahrs- und Sommerbekleidung** (bis Größe 152), Spielzeug, Umstandskleidung, Babyausstattung, Fahrzeuge etc.

Zur Stärkung gibt es selbstgebackenen Kuchen (auch zum Mitnehmen) und Kaffee. Parkplätze sind vorhanden.

Wir freuen uns auf Euch!!!

**Wo:** Städt. KiTa Auf dem Rennplatz  
Galoppweg 1  
33649 Bielefeld-Quelle

**Wann:** Sa., 14. März 2020

**Uhrzeit:** 15:00 - 17:00 Uhr  
14:00 Uhr Einlass für Schwangere  
(Vorlage Mutterpass) + 1 Begleitperson



## Neues Baugebiet am Biohof Bobbert fragwürdig

Wie im vorigen Queller Blatt berichtet, hat die Bezirksvertretung ein Bebauungsplan für eine neues Wohngebiet unmittelbar an der Nordseite des Biohofes Bobbert auf den Weg gebracht. Damit werden eine nachhaltige Siedlungsentwicklung in Quelle und die Zukunft des für unsere Nahversorgung und eine naturnahe Landwirtschaft wichtigen Biohofes in Frage gestellt.



In den letzten 20 Jahren erlebt der Stadtbezirk Quelle eine massive Ausweitung seiner Siedlungsgebiete und damit einen erheblichen Verlust von Freiflächen. Insbesondere im Bereich des jetzt für eine weitere Bebauung vorgesehenen Gebietes sind erhebliche Flächen in Anspruch genommen worden. Aktuell wird eine neue Fläche ganz in der Nähe zwischen Osna-brücker Straße und Magdalenenstraße bebaut. Die neu zu bebauende Landwirtschaftsfläche am Hof wird aktuell überwiegend als landschaftsökologisch wertvolles Grünland genutzt. Sie wird im „Zielkonzept Naturschutz“ der Stadt Bielefeld in die Kategorie „Landschaftsräume mit hoher Naturschutzfunktion“ eingeordnet. Die Fläche ist zudem Teil einer bedeutenden Frischluftschneise, die vom Hang des Teutoburger Waldes bis in den Siedlungskern von Quelle und die neuen Baugebiete hineinreicht. Eine flächige Bebauung in diesem Bereich würde diese Frischluftschneise weitgehend unterbrechen.

Die Hofanlage Meyer zu Borgsen ist als letzte erhaltene Hofanlage im engeren Siedlungsbereich von Quelle kulturgeschichtlich von großer Bedeutung. Hervorzuheben sind dabei besonders der historisch alte Hofeichenbestand und die Umfassungsmauern aus Bruchstein. Dazu gehören auch die wenigen erhaltenen Landwirtschaftsflächen unmittelbar am Hof. Mit der geplanten Bebauung würde der Biohof seine letzte hofnahe Ackerfläche verlieren. Diese Ackerfläche wird aktuell für die Produktion von Bio-Gemüse genutzt, welches

direkt im Hofladen verkauft wird. Mit der unmittelbaren Wohnbebauung bis an den Hof heran werden zudem Konflikte vorprogrammiert, die langfristig dem Hof seine Existenzgrundlage entziehen können. Unmittelbar an geplanten Einfamilienhäusern liegt dann der Schweinestall des Hofes. Geruchsbelästigungen sind im Nahbereich solcher Anlagen unvermeidbar, Beschwerden nicht auszuschließen. Der nach geltender Rechtslage für solche Anlagen vorgesehene Mindestabstand von 100 m zur Wohnbebauung wird im P-Plan-Entwurf nicht eingehalten. Ziel des B-Planes ist es laut Text auch, den wertvollen alten Hofeichenbestand zu erhalten.

Eine Bebauung bis unmittelbar an die nördliche Eichenreihe heran vorzusehen, stellt diese Zielsetzung in Frage. Konflikte mit von den Bäumen ausgehenden Gefahren (Verkehrssicherungslast), Schattenwirkung und Laubfall sind vorprogrammiert. Der Bebauungsplan verfolgt laut Textvorlage das Ziel, die Hofanlage Bobbert langfristig zu sichern. Leider widerspricht eine Bebauung unmittelbar an den Hof heran aber diesem Ziel. Dabei ist ein Erhalt dieser Hofstelle ganz im Sinne einer nachhaltigen Siedlungsentwicklung des Stadtbezirkes Quelle. Der wertvolle Baumbestand hat einen hohen landschaftsökologischen Wert. Die Hofstelle mit dem Hofladen ist ein ausgesprochen wichtiger Nahversorger mit teilweise auf dem eigenen Hof bzw. den eigenen Flächen erzeugten biologischen Nahrungsmitteln.

Der Betrieb Bobbert übernimmt die Bewirtschaftung und naturgemäße Pflege wertvoller Naturflächen im angrenzenden Landschaftsschutzgebiet, wozu große Grünlandflächen (mit eigener Rinderherde) und eine große Streuobstwiese gehören.

Bei allen planerischen Überlegungen in diesem Bereich sollte der Erhalt des landwirtschaftlichen Betriebes Bobbert deshalb prioritär verfolgt werden. Die Stadt Bielefeld hat den Klimanotstand erklärt und arbeitet aktuell in den Ausschüssen an einer Umsetzung von konkreten Klimaschutzmaßnahmen.

Biologische Landwirtschaft und die Nutzung biologisch angebauter und regional erzeugter Produkte leisten einen besonders wichtigen Beitrag

zum Klimaschutz. Für den Stadtbezirk und die gesamte Stadt Bielefeld ist es deshalb besonders wichtig, dass Biolandwirtschaft und vorhandene Betriebe gefördert und gestützt werden. Der geplante Bebau-



Gestaltungsplan, ohne Maßstab

ungsplan ist im Sinne dieser Zielsetzung kontraproduktiv und sollte deshalb vom Rat der Stadt aus den genannten Gründen nicht weiter verfolgt werden.

(Adalbert Niemeyer-Lüllwitz)

## Rückentraining und mehr

**Karen Schmidt Bewegt Leben Frauen Fitness Lounge** kooperiert mit der **Heimat Krankenkasse** und bietet ein Rückentraining individuell für Frauen und Männer an, das von der Heimat Krankenkasse mit 150,00 Euro bezuschusst wird. Damit sollen eine Verbesserung der Beweglichkeit, die Prävention von Rückenschmerzen, die Kräftigung der Haltemuskulatur und eine Steigerung der Selbstmotivation und der Zufriedenheit unterstützt werden. Die Kursgebühr (22 Einheiten, Laufzeit drei Monate) beträgt 150,00 Euro. Am 25. Februar findet um 17:30 Uhr eine Infoveranstaltung statt. Anmeldungen und weitere Informationen: Borgsen-Allee 3, Tel. 0521-95039868.

Karen Schmidt Bewegt Leben Frauen Fitness ist auch offizielle **Trainingsstätte des**

**Vereins RehaVitalis Plus e.V.** Anja Lüke (stättl. geprüfte Gymnastiklehrerin) und Karen Schmidt (Gesundheitspädagogin) freuen sich auf die Zusammenarbeit: „Sie leiden unter Rückenschmerzen? Übergewicht? Osteoporose? Arthrose? Sie haben Probleme mit Knie, Hüfte oder Schulter? Dann nutzen Sie jetzt Ihre Möglichkeiten, und entscheiden Sie sich, aktiv etwas für Ihre Gesundheit zu tun! Es lohnt sich. Und es ist ganz einfach. Rehasport wird von Ihrem Arzt verordnet, die Kostenübernahme durch Ihre Krankenkasse ist möglich.“

An der Borgsen-Allee 3 findet auch **Rehasport für Jugendliche** (12-14 Jahre) statt mit Kursen am Vormittag, Nachmittag und am Abend! Info und Anmeldung auch hier unter Tel. 0521-95039868.

## Nachruf: Wilfried Upmann † – Gärtner aus Leidenschaft



Im Alter von 84 Jahren starb Wilfried Upmann am 22.12.2019; auf dem Queller Friedhof nahmen wir am 13. Januar Abschied von ihm. „Gärtner aus Leidenschaft“ hatte ihn das Queller Blatt anlässlich seines 75. Geburtstages (Foto)

genannt. Und das ist er bis ins hohe Alter trotz gesundheitlicher Probleme geblieben. Seine Leidenschaft war aber nicht nur die Gärtnerei, auch der Queller und Steinhagener Heimatgeschichte widmete er großes Interesse, engagierte sich im Heimatverein Steinhagen sowie im „Fittkenverein“ (Verein für Geflügelzucht, Obst- und Gartenbau Ströhen).

Am 3.5.1935 in Steinhagen geboren, erlernte er den Gärtnerberuf bei der Firma Schlichte, seinen beruflichen Weg beendete er als Betriebsgärtner bei der Firma Jung-Pumpen.

Im Laufe seines Lebens hat er in Freizeit- und Ferienarbeit nicht nur seinen eigenen

Garten gepflegt, sondern auch viele andere angelegt, neu- und umgestaltet, dabei unterstützt und beraten von seiner Ehefrau Helma, geborene Stuke. 1961 hatte Wilfried die gelernte Floristin aus Quelle geheiratet, getraut wurden die beiden in der ev. Kirche in Steinhagen. Seit 1969 wohnen sie in Helmas Elternhaus an der Marienfelder Straße (Ecke Ottostraße), dessen großen Garten mit Gewächshaus sie im Laufe der Jahre zu einem kleinen Paradies umgestalteten.

Vier Kinder wurden geboren: Ralf, Ute, Heike und Kerstin. Sohn Ralf betreibt seit 1986 eine Bioland-Baumschule auf dem ehemaligen Hof seines Onkels in Steinhagen-Ströhen. Helma Upmann engagierte sich seit der Gründung im Jahr 2008 im Heimat- und Geschichtsverein Quelle. Sie starb im Juni 2018. An sie erinnert eine Sitzbank an der Johanneskirche, die aus Spendengeldern aufgestellt werden konnte. Geldspenden anstelle von Blumen und Kränzen für Wilfried Upmann soll auch Niemöllers Mühle erhalten. Wir werden uns gern und oft an die beiden „Gärtner aus Leidenschaft“ erinnern. (lü.)

## 50. Todestag des Queller Ehrenbürgers Paul Schwarze:

Am 11. Dezember 2019 wurde auf dem Queller Friedhof vom Heimat- und Geschichtsverein Quelle an den 50. Todestag des Queller Ehrenbürgers Paul Schwarze (27.09.1880–11.12.1969) erinnert. Der zweite Queller Ehrenbürger (nach Bürgermeister Otto Tönsgöke) war Inhaber der Deutschen Metalltürenwerke August Schwarze, dem größten Arbeitgeber der ehemaligen Gemeinde Quelle. Wir berichteten in der November-Ausgabe 2019. Er stiftete u. a. die Glocken der Queller Johanneskirche. Der Heimat- und Geschichtsverein beabsichtigt, auf dem Queller Friedhof eine Schautafel aufzustellen, auf der sowohl über die Geschichte des Friedhofes als auch die beiden Queller Ehrenbürger informiert werden soll. Auf dem Foto HGV-Vorsitzender Horst Brück (rechts) und 2. Vorsitzender Dr. Volker Hausmann an der Grabstätte.

(lü.)





Sa.	08.02.20	21:00 Uhr	Die Komm' mit Mann!s: 60er Jahre Soul – Konzert	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Mi.	12.02.20	19:30 Uhr	Quelle im Wandel: monatl. Treffen	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Sa.	15.02.20	21:00 Uhr	Sascha Korf: „Denn er weiß nicht, was er tut“ – Comedy	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Di.	18.02.20	19:30 Uhr	Open doors: „Christenverfolgung heute“ – Vortrag	Neuapostolische Kirche Quelle-Steinhagen, Lange Str. 104, 33803 Steinhagen
Mi.	19.02.20	20:30 Uhr	Nightwash – Stand-up Comedy	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.	22.02.20	13:10 Uhr	Heimat- und Geschichtsverein Quelle: Führung Altes Rathaus Bielefeld – Auf den Spuren der Freimaurer	Treffpunkt: Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Mo.	09.03.20	19:30 Uhr	Heimat- und Geschichtsverein Quelle: Jahreshauptversammlung mit Dr. Jochen Rath (Stadarchiv Bielefeld)	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Mi.	18.03.20	20:30 Uhr	Nightwash – Stand-up Comedy	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.	21.03.20	21:00 Uhr	Sebastian Lehmann: „Elternzeit“ – Lesung und Therapie	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200

## Der Mini-Kreisel in Quelle

– Leserbeitrag –

Ich hatte schon zu meiner Zeit als FDP-Bezirksvertreter mein Augenmerk auf den Mini-Kreisel beim Combi-Markt (früher „Jibi“) in Quelle gerichtet, weil es Autofahrer aus Richtung Carl-Severing-Straße – und nicht wenige – gibt, die einfach geradeaus über den angeschrägten Innenkreis fahren. Da man den Innenkreis – u. a. wegen der Busse – nicht stärker anschrägen kann, stellte ich den Antrag, Zebrastreifen als „Bremse“ zur Sicherheit der Fußgänger, aber auch der sich im Kreisel befindlichen Auto- und Radfahrer, anzulegen. Nachdem die Realisierung jahrelang an Kostengründen u. a. wegen der EU-Beleuchtungsnorm scheiterte, erhielt ich auf meine Einwohneranfrage vom Mai 2017 die Antwort, dass die Zebrastreifen am Mini-Kreisel für 2019 geplant seien. Auf meine erneute Anfrage im Frühjahr 2019 erhielt ich in der BZV-Sitzung vom Mai die Antwort, dass die Ausstattung des Kreisverkehrs mit Zebrastreifen nach wie vor für 2019 geplant sei. Für die neue zusätzliche Beleuchtung seien die Stadtwerke zuständig, danach würde das



Foto: B. Reichelt

Amt für Verkehr alles Weitere veranlassen. Nun ja, gerade noch so die Kurve gekriegt! Um die Jahreswende wurden die Beleuchtungsarbeiten vorgenommen und beim Übergang in der Klemensstraße Leitelemente für Sehbehinderte und Blinde vor und in die Absenkungen eingelassen. Alles Weitere ist hoffentlich, wenn Sie den Artikel im Queller Blatt lesen, erledigt. Ich freue mich, dass es nun endlich soweit ist, und ich bin sicher, viele Queller Bürgerinnen und Bürger ebenso.

Oder muss ich etwa doch noch mal eine Anfrage stellen ...?  
 (Volker Sielmann)

## Handglockenchor



Die Heimat des konzertanten Glockenchores, der jetzt in Quelle erklingt, ist Fernost: In Südkorea, Japan und China sind Handglockenchöre verbreitet. Sie werden dort in Gottesdiensten und bei kirchlichen Veranstaltungen eingesetzt. Diese Chöre hat die Queller Kirchenmusikerin HoonHan Lee in ihrer Heimat kennen- und lieben gelernt. Die Chöre haben in Südkorea oftmals 40 und mehr Mitglieder. Bei einer Chorgroße von 10 Mitspielern kann man die Stücke schon vierstimmig spielen. Es war der Kantorin ein Herzenswunsch, so einen Handglockenchor in Quelle aufzuziehen.

Da die einzelnen Glocken unter 100 Gramm wiegen, können sie auch von Personen jeder Generation gespielt werden. Zu einem Satz Handglocken gehören 27 Glocken, die der Förderkreis der Gemeinde gestiftet hat. Der Tonumfang beträgt zwei Oktaven. Da das Lernen des Handglockenspiels so leicht ist, hat man daran sehr viel Spaß. Es ist nicht erforderlich, dass die Mitspieler Noten lesen können, man benötigt nur ein Rhythmusgefühl. Die Kantorin möchte gern eine Gruppe von 10 bis 15 Mitspielern dafür begeistern. Je größer die Gruppe ist, desto klangvoller sind die Darbietungen.

Die Glocken bestehen aus dem metallischem Klangkörper, dem Handgriff und dem Klöppel aus Gummi, der mit einer Spiralfeder mit dem Klangkörper verbunden ist. Jeder Mitspieler spielt bis zu zwei Glocken. Die Glocke wird nach oben vom Körper weg kräftig angeschlagen, wenn der Ton abgebrochen werden muss, wird die Glocke gegen die Schulter gepresst. Die Queller Gruppe besteht zur Zeit aus



*Handglockenspiel mit (v. l.) Kornelia Wilken-Klocke, Annette König-Neuhaus, Stefan Gernemann, Cordula Gernemann, Christine Kursawe, Wolfhart Kaschubart und HoonHan Lee*



elf Mitspielern. Ihre erfolgreiche Premiere hatte der Chor am 13. Dezember 2019 im Eröffnungsgottesdienst für den Queller Weihnachtsmarkt. Mit Weihnachtsliedern konnte er die Gottesdienstbesucher begeistern. Der anschließende Beifall zeigte, dass diese Klänge auch in unserer Gegend ankommen. Am Heiligabend-Gottesdienst erfreuten die Chormitglieder die Gottesdienstbesucher noch einmal mit Weihnachtsliedern.

Wer Interesse daran hat, das Handglockenspiel zu erlernen, kann sich jeden Dienstag um 19.00 Uhr im Gemeindehaus einfinden, wo der Chor ca. 90 Minuten probt. Das Büro der Johanneskirchengemeinde Quelle-Brock gibt unter Telefon 0521-541570 weitere Auskünfte. (MiMö)



**Bestattungsvorsorge**

Jetzt schon an  
später denken  
– wir beraten Sie gern!

**www.vemmer-bestattungen.de**

Tag und Nacht erreichbar  
Telefon 0521-417110

Bestattungen  
**Vemmer**

**Hermann Vemmer KG**  
Sauerlandstraße 12  
33647 Bielefeld

Fr.	07.02.20	19:30– 20:30 Uhr	Lesung mit Ulrich Klemens „Anna Tambor“	Stadtteilbibliothek Brackwede, Germanenstr. 17
Fr.	07.02.20	20:00 Uhr	Greyhounds Washbord Band – 60er Jahre Soul	Scala, Treppenstr. 2-4
Mo.	10.02.20	19:00– 21:00 Uhr	Osning dancers: Square dance beim Tag der offenen Tür	Jugendzentrum Stricker, Gaswerkstr. 39
So.	16.02.20	14:00– 17:00 Uhr	Quelle im Wandel (Beteiligung): Repaircafé	Begegnungszentrum Neue Schanze, Auf der Schanze 3
So.	16.02.20	18:30 Uhr	Buchhandlung Klack trifft Brackweder Hof – literarisch-kulinarisches 3-Gänge-Menü	Brackweder Hof, Gütersloher Str. 236
Sa.	22.02.20	18:30 Uhr	Ostwestfälische Spezialitäten – Lesung mit Matthias Borner: „Pömpel, Patt und Pillepoppen“ mit 3-Gänge-Menü	Restaurant „Auberge“, Buschkampstr. 75
So.	01.03.20	17:00 Uhr	Mindener Stichlinge – Kabarett	Aula Gymnasium Brackwede, Beckumer Str. 10
Di.	03.03.20	11:00– 12:30 Uhr	RepairDigital – IT-Sprechstunde	Stadtteilbibliothek Brackwede, Germanenstr. 17
So.	08.03.20	17:00 Uhr	Theater Brackwede: „Zu früh getraut“ – Komödie von Klaus Mitschke	Aula Gymnasium Brackwede, Beckumer Str. 10
Fr.	13.03.20	20:00 Uhr	Lesung mit Thomas Meyer: „Wolkenbruchs waghalsiges Stelldichein mit einer Spionin“	Buchhandlung Klack, Hauptstr. 75
Sa.	14.03.20	18:00 Uhr	Theater Brackwede: „Zu früh getraut“ – Komödie von Klaus Mitschke	Aula Gymnasium Brackwede, Beckumer Str. 10



## Immobilien Landmann

*Ihre Immobilien-Quelle mit Herz*



**BELLEVUE**  
BEST PROPERTY  
AGENTS  
2020

✓ WEG- und Mietverwaltung

✓ Neubauplanung

✓ Finanzierung

✓ Verkauf

✓ Vermietung



Aktuelles:  
[www.immobilien-landmann.de](http://www.immobilien-landmann.de)

Ihr Team -  
für Sie und Ihre Immobilie

Carl-Severing-Str. 163  
33649 Bielefeld

fon: 0521 39 32 29 44  
mail: [info@immobilien-landmann.de](mailto:info@immobilien-landmann.de)



# 450 Zuhörer genießen Benefiz-Konzert



*Bis auf den letzten Platz besetzt waren die Bänke der Johanneskirche beim Weihnachtskonzert der Ehemaligen des Bielefelder Kinderchores am 4. Januar (Foto: J. Sommerkamp)*

Wann hat ein Dankeschön so wunderbar geklungen? Mit einem stimmungsvollen Weihnachtskonzert haben die Ehemaligen des Bielefelder Kinderchores 450 Menschen in der Johanneskirche verzaubert. Viele altbekannte Weihnachtsweisen erklangen in der Kirche, ebenso professionell wie stimmungsvoll interpretiert von den Sängern unter der Leitung von Sandra Botor. Traditionelle Weihnachtslieder, winterliche Weisen und dazu ein „White Christmas“ – perfekter musikalischer Höhepunkt und Abschluss der Weihnachtszeit.

Mit dem Konzert bedankten sich die Sängerinnen und Sänger für die Gastfreundschaft der Johannesgemeinde Quelle-Brock. Diese stellt dem Chor regelmäßig die Johanneskirche für Proben zur Verfügung. Das Queller Gotteshaus ist dank seiner trockenen Akustik bestens geeignet, um sich auf den alljährlichen großen Auftritt in der Rudolf-Oetker-Halle vorzubereiten. Dort pflegen die früheren Mitglieder des Bielefelder Kinderchores die Tradition der Weihnachtskonzerte weiter. Dieser droh-

te das Ende, als der Chor vor einigen Jahren den Konzertbetrieb einstellte und schließlich aufgelöst wurde. Kurzerhand riefen ehemalige Chormitglieder ihr eigenes Weihnachtskonzert in bester Kinderchor-Tradition ins Leben. Die zentralen Teile des Programms aus der Rudolf-Oetker-Halle konnten die Zuhörer nun in Quelle erleben.

Die Sänger unterstützen mit ihrem Benefizkonzert die Kirchenmusik in Quelle-Brock. (Jens Sommerkamp)

POLZ *Inh. Andrea Freiberg*



exklusive moderne floristik

carl-severing-straße 73 • 33649 bielefeld  
tel 0521 450497 • fax 0521 9441986  
öffnungszeiten  
mo – fr: 8:30 – 18:00 sa: 8:30 – 13:00

**Lotto-Toto Graichen**  
Einfach mehr ...

	Öffnungszeiten
Mo - Fr	6:00 - 19:00 Uhr
Sa	7:00 - 18:00 Uhr
So	9:00 - 12:00 Uhr

**Andrea Graichen**  
Carl-Severing-Str. 83 • 33649 Bielefeld  
Tel. 0521-451323



MADONNA

arteria



**Gottesdienste**  
Johanneskirche

09.02.20	10:00 Uhr	Familiengottesdienst mit Kinderkirche (mit Taufmöglichkeit)	Pn. Boge-Grothaus
16.02.20	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Feier der Goldenen und Diamantenen Konfirmation, mit Abendmahl und Posaunen	P. Dreier
23.02.20	10:00 Uhr	Gottesdienst	Pn. i. R. Gsänger
01.03.20	18:00 Uhr	Taizé-Gottesdienst	Pn. Boge-Grothaus P. Dreier
08.03.20	10:00 Uhr	Familiengottesdienst mit Kinderkirche, (mit Taufmöglichkeit)	P. Dreier

*Hinweis: Wegen der frühen Veröffentlichung können sich die Zeiten für die Gottesdienste noch ändern!*

**Fahrdienst am 2. + 4. Sonntag im Monat ab Grabenkamp 35 in Brock um 9:30 Uhr:**  
Bitte bis freitags 11:00 Uhr im Gemeindebüro anmelden: Tel. 45 15 70.

**Neuapostolische Kirche**

**Quelle-Steinhagen, Steinhagen, Lange Str. 104**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



So.	02.02.20	10:00 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseitagschule
Mi.	05.02.20	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	09.02.20	10:00 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseitagschule
Mi.	12.02.20	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst in der Gemeinde Bl-Süd, Normannenstr. 24, 33647 Bielefeld
So.	16.02.20	10:00 Uhr	Übertragungsgottesdienst aus Hagen – <b>Mit Stammapostel Jean Lüc Schneider</b>
Mi.	19.02.20	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	23.02.20	10:00 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseitagschule
Mi.	26.02.20	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst in der Gemeinde Bl-Süd, Normannenstr. 24, 33647 Bielefeld
So.	01.03.20	10:00 Uhr	Gottesdienst zum Gedenken an Entschlafene
Mi.	04.03.20	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst

Aktuelle Informationen finden Sie auch unter [www.nak-bielefeld.de](http://www.nak-bielefeld.de)

**Veranstaltungen  
Februar/März 2020**

- 09.02.:** 10:00 – 12:00 Uhr  
Kinderkirche: Vorbereitung im Gemeindehaus
- 16.02.:** 10:00 Uhr  
Feier der Goldenen und Diamantenen Konfirmation, anschließend Beisammensein im Gemeindehaus
- 08.03.:** 16:00 Uhr  
Kirchenerkundung von Frauen für Frauen am internationalen Weltfrauentag im Rahmen der Aktionswoche gegen Rassismus, anschließend Stehcafé mit Gelegenheit zum interkulturellen Austausch

**Offene Kirche:** Die Johanneskirche ist in der Winterzeit **täglich, außer dienstags**, von Montag bis Freitag, von 10:00–12:00 Uhr zum Gebet und zur Meditation geöffnet.

Über die Gottesdienste und die sonstigen Veranstaltungen in der Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock können Sie sich jederzeit informieren:



Die Johanneskirche im Internet:  
[www.quelle-brock.de](http://www.quelle-brock.de)  
[www.facebook.com/QuelleBrock](https://www.facebook.com/QuelleBrock)



**Kath. Pfarrei St. Elisabeth  
Herz-Jesu-Gemeinde**

Brackwede-Quelle  
Mackebenstraße 17  
33647 Bielefeld  
Tel. 584 8270 • Fax: 58 48 27 99



**Pfarrbüro:** Di. bis Fr. 11:00-13:00 Uhr,  
Do. 15:00-17:00 Uhr

**Aktuelle Termine unter:**  
[www.pv-herzjesu-stmichael.de/](http://www.pv-herzjesu-stmichael.de/)



Stallbusch 12/14  
33649 Bielefeld



Telefon: 0521 48516



Fax: 0521 479849  
e-mail: [bestattungen.hellmann@t-online.de](mailto:bestattungen.hellmann@t-online.de)  
[www.bestattungen-hellmann.eu](http://www.bestattungen-hellmann.eu)

**Bestattungen HELLMANN**

Überführungen - Bestattungsvorsorge  
Übernahme aller Formalitäten  
Trauerbegleitung



Am 27. Dezember trafen sich 23 Mitglieder des HGV Quelle zur Jahresabschlusswanderung. Der letzte offizielle Termin im Vereinsjahr 2019 bescherte uns gutes Wetter, und nach den ganzen Festtagsleckereien sehnte sich jeder nach Bewegung und einem ausgedehnten Spaziergang.

Ziel war wie in jedem Jahr das kleine Lokal in der Schrebergartenanlage „Am Steinbrink“ zwischen Botanischem Garten und Tierpark Olderdissen. Dieses kleine Fachwerkhaus wurde bereits vor dem Ersten Weltkrieg von Gartenmeister Schemel erbaut und ist

das Schmuckstück der ganzen Anlage. Es dient nicht nur als Vereinshaus, sondern bereits seit Anfang der 1970er Jahre auch als Gaststätte. Das neue Pächterpaar Sauer (offiziell erst ab Januar 2020 tätig) begrüßte uns herzlich, und wir bedankten uns, dass sie (extra für uns) diesen Vorab-Termin ermöglicht hatten. Kaffeeduft zog durch den Raum, und alle nahmen an den festlich gedeckten Tischen Platz. Es folgte ein gemütliches Kaffeetrinken mit regen Gesprächen. Beim Kuchen wurde kräftig zugelangt. HGV-Vorsitzender Horst Brück verteilte das Jahresprogramm 2020 und wies auf die nächsten Veranstaltungen hin, zu denen wieder viele Mitglieder erwartet werden. Auf dem Heimweg nach Quelle belohnte uns der Himmel noch zum Abschied mit einem schönen Abendrot. (Marion Strathkötter)

## 1a autoservice Rummel

Wir machen, dass es fährt.



Eisenstraße 11a  
33649 Bielefeld  
  
0521 9467246  
www.rummel.go1a.de

Fahrwerk	Elektrik
Abgasanlagen	Youngtimer
Bremsen	Fehlerdiagnose
Reifen	Ersatzwagen

## KREBS BEDACHUNGEN GmbH & CO.KG



## MEISTERBETRIEB

- Balkonsanierung
- Bedachungen aller Art
- Dachrinnen
- Schiefer-Ziegel-Pappe
- Dachfenster
- Kaminbekleidungen

0172-5241487 • 0521-45 01 70

Ludwigstraße 9  
www.krebsbedachungen.de

**Orthopädische Einlagen**  
 Jeden Dienstagnachmittag im  
 Termine: **SCHUHHAUS** Tel. 0521 451542  
**HELLWEG**  
 33649 Bielefeld-Quelle

### Wer kennt das kleine Haus?

Kleine Familie mit festem Einkommen und gesicherter Finanzierung sucht EFH zum Kauf in Quelle, Ummeln oder Brackwede. Wir freuen uns auf Ihre Nachricht!. kleineshaus@online.de oder ☎ 0176/55794275

„Baumpflege Maurer“ – Fachbetrieb für Baumpflege und Baumfällung. ☎ 0179/5093386 o. www.baumpflege-maurer.de

**Rentner, 65 ½ J., hat noch Zeit (Di., Do., So.) zum Putzen** (Büro, Treppen, Fenster) oder als Haushaltshilfe ☎ 0170-3650644 (ab 19 Uhr).

**Schöne seniorengerechte Neubauwohnung** – Erstbezug – im Ärztehaus Steinhagen mit unverbauten Blick über den Marktplatz von Steinhagen. 22KB, 70 qm mit Balkon ab Dez. 2019 zu vermieten. ☎ 05204-887943.

**Alles fürs Haus:** Wir bieten Gebäudereinigung, Gartenarbeit, Winterdienst, ☎ 0151-70220255, SHAQIRI Immobilienservice.

**Radlers Saitenwind** – der priv. Gitarrenunterricht bei Ihnen zu Hause, für Kinder, Jugendliche u. Erwachsene, ☎ 0521-487509, E-Mail: volker.radler@online.de

**Suche Stelle als private Seniorenbetreuung** zu Hause – 24 h möglich, ☎ 01577-4391216.

**EFH: grundsolide, gemauert,** verklindert, Vollkeller und Garage. Aki843 in Halle, 134,5 m² WF, 593 m² GF, Bj 1989, Energietr. Gas, D, Verbrauchsausw. 105,3 kWh/(m²\*a), KP 395.000€ zzgl. 3,57% Prov. inkl. MwSt. ☎ 05201-6619220, info@am-kirchplatz-immobilien.de

**Computerhilfe gesucht gegen Bezahlung:** Möchte mir ein I-Pad (Apple) zulegen, bin aber immer noch digitaler Analphabet! Bitte melden unter ☎ 0521-94417994.

**Male Bilder nach Ihren Vorlagen und Wünschen.** Kontakt am besten über E-Mail: info@petersens-atelier.de oder ☎ 0521-4177677 (AB).

**Familie mit zwei Kindern sucht Haus oder Kaufgrundstück** zur Bebauung. ☎ 0176-62792008.

**Gartenarbeiten aller Art,** Teiche und Bachläufe, Baumpflege und Baumfällungen, Pflanzenschutz, Pflasterungen, Bodenaustausch, Winterdienst u. v. m., Garten-Quelle, mobil: 0173-3660669, ☎ 0521-39952500.

**Wir suchen zum Selbstkauf** ein innerstädtisches Grundstück in Bielefeld, gerne auch mit Altbestand. ☎ 05201-6619220, info@am-kirchplatz-immobilien.de

**Übernahme Änderungsarbeiten;** Termine unter: Inge Kinder (früher Nähstübchen), ☎ 05204-920948.

**Suche deutschspr. Haushalts-hilfe** 1x wöchentl. ca. 5 Std. für 2-Pers.-Haush. in Quelle (Breedenviertel), ☎ 0521-9466921.

**Handarbeitsstübchen Lehnert**  
 Ummeln, Buchenstraße 7  
 ☎ 3297785.

**www.mersch-garten.de:** Grabgestaltung, Gartenpflege, Gehölzschnitt, kreative naturnahe Bepflanzungen und Gartengestaltung, ☎ 0151-56141174.

**Atelierplatz frei!** Wir, 3 Kreative haben einen Platz für 60 Euro in unserem Atelier – Ummelner Str. 38 - frei, ☎ 0172 465 4156.

**Nettes solventes Paar** in den Sechzigern (Nichtraucher, kein Haustier) mit Interesse an guter Nachbarschaft, sucht Haus oder Wohnung, gern mit Balkon, Terrasse oder Garten(-mitbenutzung). Miete oder Kauf möglich. Kontakt über wwapriv-02@email.de oder ☎ 01577-7890553.

**Junge Frau (28) sucht in Quelle** nette Bekanntschaften (Fahrrad, Schwimmen, Shoppen, Party, Ausflüge), ☎ 0151-70856150.

**Ich suche Gartenarbeit,** wie z. B. Hecke schneiden, Unkraut jäten, Rasen mähen, Baum fällen, Laub fegen u.v.m. ☎ 0176/43298771.

**Netter Mann (65),** sehr allein, sucht eine Frau zum Spaß haben oder für gelegentl. Treffen, ☎ 0170-3650644 (bitte ab 19:00 Uhr anrufen).

## Queller Blatt

### Kleinanzeigen

Eine private Kleinanzeige im Queller Blatt kostet 2,50 €. Tel. Anzeigenannahme ist nicht möglich. Für den Inhalt übernehmen wir keine Verantwortung. Bringen Sie uns bitte Ihren Anzeigentext + 2,50 € an: Gieselmanndruck und Medienhaus, Ackerstr. 54 in Quelle oder per E-Mail: quellerblatt@gmx.de

## H&W Service

Carolinen

### LEISTUNGEN

Getränkeliieferdienst  
 Partyservice  
 Eventveranstaltung

### KONTAKT

(0521) 33 67 50 96  
 info@huw-getraenke.com

# Fahrschule FMS

*Fahren mit Spaß*

- jeden Tag Theorieunterricht 7x die Woche, auch vormittags
- Theorieunterricht mit modernster Technik
- topaktuelle Schalt- und Automatik-Fahrschulautos
- für jeden den passenden Fahrlehrer
- Anhängerführerschein
- Intensivausbildung



Quelle  
Carl-Severing-Str. 146  
33649 Bielefeld

Brackwede  
Hauptstr. 66  
33647 Bielefeld



Telefon: 0521/ 40029712

Öffnungszeiten sowie weitere Infos finden sie unter [www.fahrschule-fms.de](http://www.fahrschule-fms.de)